



## TÓM TẮT BẢNG NGÔN NGỮ ĐƠN GIẢN CHÍNH SÁCH HỖ TRỢ TÀI CHÍNH (FAP)

1. Là một phần trong sứ mệnh của mình, Hệ thống Y tế Methodist Hospital for Surgery (MHfS) cung cấp hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân không đủ khả năng thanh toán cho cấp cứu và dịch vụ y tế cần thiết của bệnh viện. Hỗ trợ tài chính không áp dụng cho hóa đơn của các Bác sỹ, phòng xét nghiệm bên ngoài và những nhà cung cấp khác.
2. Nhìn chung, nếu thu nhập hàng năm của quý vị thấp hơn hoặc bằng 100% Định mức Nghèo của Liên Bang, <http://aspe.hhs.gov/poverty/index.cfm>, quý vị đủ điều kiện để được nhận hỗ trợ tài chính. Nếu quý vị đủ điều kiện, số dư nợ tại thời điểm xin FAP sẽ được xóa sổ hay giảm trừ. Quý vị có thể đề nghị hỗ trợ thanh toán hóa đơn của mình bất cứ thời điểm nào trong thời gian quý vị nằm viện hay quá trình thanh toán.
3. Việc xác định khả năng thanh toán có thể cần cân nhắc đến một vài yếu tố gồm mức thu nhập, quy mô gia đình, và số tiền viện phí. Trong những trường hợp đặc biệt, MHfS có thể cân nhắc đến tình trạng thu nhập của bệnh nhân và gia đình, và tần suất có hóa đơn y tế và bệnh viện.
4. Có thể lấy bản in miễn phí Chính sách Hỗ trợ tài chính (FAP) và đơn xin trên trang web của chúng tôi tại <http://methodisthospitalforsurgery.com/financial-assistance/>. Cũng có thể lấy các bản in miễn phí tại 17101 North Dallas Parkway, Addison, TX 75001 hoặc gọi tới 214-643-6515 và yêu cầu gửi qua bưu điện. Để được hỗ trợ tư vấn và hoàn thành đơn FAP có thể đến địa chỉ trên hay gọi cho số liên hệ trên. Bản dịch Tóm tắt bằng Ngôn ngữ Đơn giản FAP và đơn xin FAP có tại địa chỉ trên hoặc có thể yêu cầu bằng cách gọi tới các số điện thoại trên. FAP, bản tóm tắt bằng ngôn ngữ đơn giản, và đơn xin FAP có bản dịch sang các ngôn ngữ khác.
5. Bệnh viện sẽ tính phí một người có đủ điều kiện theo FAP ít hơn số tiền thường được lập hoá đơn để cấp cứu hoặc chăm sóc y khoa khác cần thiết cho những cá nhân có bảo hiểm bao gồm chăm sóc đó..